نومرو

1937

صالی

فی ۱۵ جمادی الآخره سنه ۱۲۹۴

سنه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

فی ۱٤ حزیران سنه ۱۲۹۳

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه سنده‌در

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

اشبو زیده علی صائب پاشا حضرتلرینه تلغراف

« آفرین علی صائب پاشا فرقه‌لرك مظفر ایرلشمسنده »
« واقع اولان همت وغیرتکز محظوظیت شاهانه‌می »
« موجب اولمشدر سزلك وکرك اولادم اولان عساکر »
« شاهانه‌مك موفقیتی حقنده دائما دعا ایتمکده یز سزی وعساکر »
« شاهانه‌می جناب حقه امانت وحضرت فخر کائناتك »
« امداد روحانیسنه حواله ایلدم برخوردار اولیکز »
« امرا وضابطان وسائر افراد عسکریه‌مدن شجاعت »
« ابراز ایدنلره برر درجه ترفیع رتبه‌لرینی تبشیر »
« ایدیکز »

شوکتلو افندمز حضرتلرینك تنزلا شرفواقع اولان التفات مستلزم المباهات شاهانه‌لری بروجه بالا بیان وتبشیر اولنور

فی ۱۳ جمادی الآخره سنه ۹٤ و فی ۱۲ حزیران سنه ۹۳

اشبو زیده بولنان سلیمان پاشا حضرتلرینه

« آفرین سلیمان پاشا ملت ودولته شو خدمتکز »
« محظوظیت شاهانه‌می موجب اولمشدر سزلك »
« وکرك اولادم اولان عساکر شاهانه‌مك موفقیتی »
« حقنده دائما دعا ایتمکده یز سزی وعساکر شاهانه‌می »
« جناب حقه امانت وحضرت فخر کائناتك »
« امداد روحانیسنه حواله ایلدم برخوردار اولیکز »
« امرا وضابطان وسائر افراد عسکریه‌مدن »
« شجاعت ابراز ایدنلره برر درجه ترفیع رتبه‌لرینی »
« تبشیر ایدیکز »

شوکتلو افندمز حضرتلرینك تنزلا شرفواقع اولان التفات مستلزم المباهات شاهانه‌لری بروجه بالا بیان وتبشیر اولنور

فی ۱۳ ج سنه ۹٤ وفی ۱۲ حزیران سنه ۹۳

توجیهات

خزینهٔ جلیلهٔ مالیه تحصیلات مأموری سعادتلو توفیق افندی حضرتلرینه رتبهٔ اولی صنف اولی.

پشته شهبندرلکی هواجه‌بك شهبندری عزتلو خلیل بکه.

تحریر املاك قلمی ممیزی عزتلو فریدبکه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی توجیه بیورلمشدر.

(فی ۱۲ حزیران سنه ۹۳ تاریخلو دولتلو درویش پاشا حضرتلرندن مقام عالئ سرعسکری‌یه وارد تلغرافنامه‌در)

دونکی وقوعبولان محاربه‌ده روسیه‌لو برقاچ دفعه بزم طرفه هجوم کوسترمش ایسه‌ده عساکر شاهانه طرفلرندن وقوعبولان مقاومت شجاعتکارانه‌یه تحمل ایده‌میه‌رك بیکدن متجاوز تلفات ایله منهزما رجعت ایتدیرلمش وصنوف عساکر شاهانه‌دن التمش شهید ویوز اللی قدر یاره‌لو وقوعبوله‌رق بنصرة‌الله تعالی مظفریت وغالبیت بزم طرفده قالمشدر بو کون حرب ترتیبی یوغیکن دشمن طرفندن هجوم کوسترلمسی اوزرینه عساکر معاونه بغتة دشمن اوزرینه هجوم ایتمش اولدقلرندن احتیاط اولمق اوزره برنجی خطده بولنان فرقه ارکان حرب رئیسی عثمان پاشا لاجل الاحتیاط ایکی طابور سوق ایتمش اولدیغی خبرالور الزعاجزلری دخی بالذات موقع مذکوره عزیمت وامداد ایدن محاربهٔ شدیده اوزرینه دها ایکی اوچ طابور سوق واعزامنه مسارعت ایلدم اشبو هجوم وبتخصیص مواقع حربیه‌دن آتیلان طوپ مرمیلرندن دشمن فنا حالده بوزیله‌رق برنجی خط حربنده‌کی طوپلرینی الوب کیرویه رجعت ایتمش وبیك بشیوز نفردن متجاوز تلفاتی وقوعبولدیغی کبی پك چوق اشیا ومهمات اخذ واغتنام ایله برابر بش نفر اسیردخی النمشدر اخشام اولدیغی ودشمنك ترك ایلدیکی استحکامه طوپ چیقارمغه یول ووقت مساعد اولمدیغی جهتله عساکر شاهانه کمال شان وشرفله موقعلرینه چکلمش وبزم طرفدن وقوعبولان تلفات ایسه دشمنك تلفات کثیره‌سنه نسبتله پك جزئی بولنمش اولدیغی کمال تشکر ومفخرتله تبشیر ایدر وشو مظفریت جلیله حسن نیت وعلو همت جناب شهریاری آثار مشکوره‌سندن اولدیغی عرض وبیان ایلرم فرمان.

هیئت مبعوثان اجتماعی

(فی ۲۹ جمادی الاولی سنه ۹٤ صالی) مابعد

محمدعلی افندی — درت غروش ایرادی اولان بر کیسه‌نك سکز غروش مصرف ایتمسی هیچ بروقت جائز دکلدر نه زیاده نه آز ویرمك روای حقده دکلدر حقیقة مقدار مناسب تخصیص اولنملیدر مقابلنده هرکس دولت مناسب وجهله تخصیص اولملی.

واکاده هیچ کیمسه برشی دیه‌مز اوآدم سکز غروش مصرف ایتسون هیچ جائز دکلدر حالی اوزرینه قالسون ساده تنقیحاته قالسون یوزبیك کیسه دینیور قرق بیك کیسه اللی بیك کیسه اولسون انلریده آچ براقلی دیمیورز سکز غروش وارداتی وار ایکن اون غروش مصرف ایتمسون فی الواقع بویله اولسون لکن انلریده محروم ایتمك اوله‌مز.

رئیس — بو بنده قرار ویردك‌که هر برفضله برمناسب مقدار اقچه تعیین ایتمك اوزره انجمنده بوکون یارین مذاکره اولنه‌جق اوقاعده قبول اولندی چکه‌لم اسم تصریحی لازم دکلدر (بونك اوزرینه تکرار مالیه موازنه‌سی قرائتنه دوام اولنور ویینه بعض دائره ومأموریتلرك لغو وتنقیحی سوزلری چکدیکندن)

بهاءالدین افندی — افندم ارتق بونك لزومی یوق.

رئیس — برکره اوقونسونده دمنکی قراره باقلسون.

راسم بك — بز انجمنده مذاکره ایتدك بو بحثی اوچ بیکدن یوقاروسنی بتون بتون تصدیق ایتمك اوزره مذاکره جریان ایتدی چونکه عسکر متقاعدینی کندی معاشلرینی قطع ایدرك یاپیورلر تقاعد نظامنه بقارسه‌ق فریقلق رتبه‌سنده اوچ بیك غروش ایله

تقاعد اولنمش آدملر وار بو يالكز ماليه نظارتنده مستخدم آدملر ايچون ايسه بو تصديق اولهمز بو يله مذاكره اولدى بو بابده اكثريته مراجعت ييورك ·

رئيس — كندى معاشلرندن توقيف اولنان پاره ايله ويريلان معاشاتك غيريسنده اوچ بيك غروشدن يوقارويى بتون بتون طى اولسنى ديورسكز ·

راسم بك — اوت ·

هيئت — مناسب ·

رئيس — شمدى بونك ايچنده آيلغندن اولميانلرك جملهسى داخلدر ·

راسم بك — شمدى آيلغندن اولانلر يالكز عسكردر بعض دائرهلرده وارسه بويله انلريده تصديق ايدرز انلرك حقلرى واردر ·

رئيس — بركره نظارت جانبندن سؤال ايدهلم ·

يوسف پاشا — ياكلش بيليورلر ظن ايدرم چونكه كندى معاشلرينى قطع ايدوبده ايلروده كندى پارهلرندن تقاعد اولنلر باب سرعسكرى كاتبلريدر افندم وباب سرعسكريده برصندق ياپلشدر اوصندقغه پاره قورلر كرك ضابطان وكرك نفرات معاشلرندن توقيف ايتدكلرى پارهدن تقاعد اولمزلر بو پارهيى يتيملره ويررلر باب سرعسكرى كتبهسى كندى معاشلرندن تقاعد اولورلر عساكر شاهانه معاشنه كلنجه تقاعدلك معاشى معلوم عاليكز يوزده ايكى حساب اوزرينهدر قاچ يلده آدم يشار نهقدر فوت اولورلر اوروپاده دشمنلر صندق ياپشلر محاربهده اوتوز غروش معاشلى نفرده شهيد اولور بش دانه چوجغى قالور انك ايچون يوزده ايكى ايله تسويه قابل دكلدر شهدا ايچون بشقه نظام واردر اوديدكلرى شى حال آسايشده مأمورلر ايچون صندقلر فلان اولملى باب سرعسكرى ياپدى بشقه درلو قابل دكل ·

رئيس — بو صورتده يالكز خدمات مفتخره ابراز ايدر اسكى قوماندار نصل تحديد اولنور ديمككه تحديد مشكل اولهجق ·

راسم بك — بو سوزمز عسكريهدن مستثنادر فقط مادام ينه تحتنده اوقانونشى اولمديغندن ذاتاً بز عسكرك تقاعدلرندن كسمامك اوزره مذاكره ايتدك ·

يوسف پاشا — عسكرك معاشاتى كسيلهرك تقاعد ايتمك قابل دكلدر چونكه برنفرك معاشى اوتوز غروشدر اونك نهسنى كسملى اونك بش چوجغنه ويريلهجك

راسم بك — قانون داخلنده اولان تقاعدلرى تماميله قبول ايتدك بنم سوزم قانونسز تقاعدلرى حقندهدر ·

رئيس — حاصلى بز شمدى هر برفصله وتقاعد محتاجين وچراقلق فصلنه برمقدار پاره تعيين اولنسون ارتق بونك طوغريسى قالديمى ياوچونكه كرچكدن خدمت ايدرايسه وصكره اولورسه اولادزينى سزه اتهلم واوچ بيك غروش ايله كچينورمى بوكا ملاحظه قالديمى ·

راسم بك — اكلامدق افندم بز ماليه كتبهسى ظن ايتدك ماليه نظارتنده بولنان مأمورينديه تعبير ايتدك مأمورين ملكيه تعبيرى ايتمهدك بونك مذاكرهسنده ياكلش اولدى بويله تحرير اولنسونده مذاكره ايدهلم ·

رئيس — شمدى بزبر .... كرك تقاعد كرك جراقلق كرك محتاجين معاشى اولسون هر برفصله بلا مذاكره برمبلغ تعيين اولنسونده اورايه ذيل اولسون مصرفه دائر كچنده بررأى ويردك بوبحث اونده داخلدر اوجهتله بونك مذاكرهسى يوقدر ·

تقاعده شايان دكلدر بونى انجمنك مذاكرهسى وجهله برمذاكره ويرمك قابلدر بويله كچهلمى ·

هيئت — كچهلم ·

رئيس پاشا — تمام دونكى قرارك مذكرهسى ياپلش ·

(انجمنك قرارى اوقنور و قبول اولنور)

نقاش افندى — شوراى دولت رئيسى پاشا حضرتلرى بوراده اولدقلرندن مناسب ايسه مطالعاتى اكلايهلم دردر اعضا كافيميدر فرق اولسون زياده ميدر دكلميدر استيضاح ايتسهك ·

رئيس — شمدى افندم صورالمى كچهلمى ·

هيئت — كچهلم ·

رئيس — تكرارا بيان ايتدك اوچ كون اول البته كلهجك · بوسكز اون سنهدنبرو تشكل ايتمش برمجلسدر وتجربهده اولنمش بوده بوزلر تدقيقه محتاجدر معلوم يا بويله مسائل وكلا ايله بالاتفاق قرار ويرملى بوقرار نهوقت بورايه كلورسه و بودجهنك عمومنه نهوقت قرار ويريلورسه بوكاده اووقت قرار ويرملى ·

راسم بك — محاكم نظاميهده ايكيشر اعضا واردرديه ايشتدك انلرى كورنجه بودردى بيله چوق كوردك چونكه محاكم حقوقزك تأمينى ايچون ياپلمش و هركس اورايه مراجعت ايدر شمدى قانون اساسى ايجابنجه حكومت دخى اورايه مراجعت ايدهيور اشخاص ايله حكومت بيننده اولان دعوالر بويله اولديغى حالده برايكيشر اعضا ايله بر رئيس اولنجه شوراى دولت اعضالرينك چوق بيله يعنى بوراسنى افكار اولسون ديه سويله يورم ·

قدرى پاشا — دمن عرض ايتديكم اوزون تكلفاته محتاجدر بو اعضاى مجلس ندر نهايش كوريور هرسنه نهقدر ايش چيقارييور بونلرى تدقيق ايتمليده اندن صكره سويلملى بوعموم وكلا ايله بالاتفاق قرار ويريلهجك مادهدر حتى كوندزديكم مأمورهده بويله جواب ويردم ·

هيئت — كچهلم ·

نافع افندى — مدتمزه بش كون قالدى بتورهلم ·

راسم بك — تشكيل ولايات قانونى ياپلديغى وقت سويلنديديكه تجربه ايله ياپلش اوليدق بونكله برابر تشكيلاتنى بيله ايتدك بومذاكرهلره هيچ حاجت قالميهجقدى ياپلش مجلسلر اعضانك لزومى مقدارينى بولمش بونك برلايحهسى يوقدر بورالرينه باقهلم ·

قدرى پاشا — بردولت معظمهنك احتياجنه كافى اولهجق قوانين اوچ آيده ياپيلهمز افندم سائر دولتلر يوز شوقدر سنهده ياپديلر بونلر تدقيق ايله اولهجق شيلردر ·

رئيس — هله مأمور كلسونده افندم انجمنده بركره سويلنسون صكره برقرار ويرلسون ·

راسم بك — بونكله برابر بو وارداتله ديوان محاسباتى برطرفدن تشكيل ايتملى چونكه قانون اساسينك حكميدر قانون اساسينك اعلانندن نهقدر زمان مرور ايتديكى معلومدر تشكيلات قانونيكبى تأخير قبول ايدهجك دكل يامحاكمه اورادن باقيلهجق ·

رئيس — بوكا دائر برشى درج اولنسونمى ·

نقاش افندى — مناسب ايسه ماليه نظارتندن استيضاح قلنسه مطالعاتى ندر ·

يوسف پاشا — افندم ديوان محاسباتك وظيفهسى بشقهدر ديوان محاسبات ماليهنك مجلسيدر قانون اساسى موجبنجه تشكيل اولنهجق ديوان محاسبات بشقهشيدر محاسباتنه باقهجق اوبر تفتيش هيئتنك رئيسى كبى برشيدر انك وظيفهسى واردر قانونى شوراى دولتده ياپيلور انك نظامى اوقونديغى كبى اكلاشيلور اكاديوان ديمشلر انك اسمى مجلس ماليه اولهجق ·

هردائرهده برمجلس اولديغى كبى ماليه خزينهسندهده برمجلس لازمدر او بشقه مجلس انك ايشيده بشقهدر انك ايچون بركره بيان ايتسهلرده اوقاله جقمى لغومى اولهجق اوزمان اكلاشيلوردى او بشقه شى انك كورديكى ايشى كورميهجك انك قانونى ياپيلور شوراى دولتده مجلس ماليه مجلس ديمك دكل ماليهيه برمجلس لازمدر تشكيل ايدهجك ايشى جريان ايتديرهجك دكلمى مذاكره اولمليده ممكن ايسه ياپيلور دكل ايسه مذاكرهيه براقهلم ·

رئيس — بونك مذاكرهسى بوكه شوراى دولته معادل مرتبهده بر ديوان محاسبات اولهجق برده ماليهنك مجلسى اولهجق ·

سبوح افندى — برده انك ايچون مصرفى اولهجق ·

رئيس — البته اوبربيوك هيئت مستقلهدر بالاستقلال ايش كورهجك برده ماليه نظارتنك ايشنه باقهجق برماليه مجلسى وار بونك ايچون نافله نه مذاكره ايتملى قرار ويرلديكه ماليه خزينهسندهده بعض مأمورلر بولنيورلر انلرك هيچ لزومى يوقدر ديوان محاسبات

برهيئت حكومتدر مستقلدر ماليه ناظرينك امرى التندهدكلدر ·

خداويردى افندى — شمدى كى مجلس محاسبات عادى ايش كوريور ·

رئيس — ديمك كه بو شمدى مجلس ماليهيه اوبرينه باقلمدن اول نهديهجكسكز سويلملى ·

حسن فهمى افندى · ظن ايدرسم بوموازنهٔ ماليه مذاكراتنى بوصورتله بز اكمال ايدهميهجكز بونك ايچون بنده مجلس ماليهيه دائر ويريلهجك برابر بعض مطالعات بيان ايدهجكم بومجلس ماليه كرك « » سؤال بيوريلور ايسه ايكيسيده آيرى آيرى برمادهدر چونكه قانون اساسى مطالعهسندن معلوم اوليوركه ديوان محاسبات اموال ميريه صرف ايدرلر دائما مخصوصا اموال ميريه محاسباتنه باقهجق وايجابنده محاسباتنى اوچ آيده ذات شاهانهيه عرض ايدهجك ونهايت هيئت مبعوثانه تقديم ايدهجك بوديمك اوليوركه برهيئت محكمهٔ مستقله بونك ايچون امور ماليه ادارهسنه باقق ايچون مأمور اولان مجلس ماليه بتون بتون آيرى برشيدر بواكا قاريشمز شمدى اوراسى دوشونلمليكه بويله نظارتده برمجلسك لزومى وارمى يوقمى بونى صورملى حالبوكه بونده هيچ اشتباه يوقدر ·

رئيس — اكا شبهه وارمى ·

حسن فهمى افندى — اوت اشتباه يوقدر برهيئت مشاوره امور ادارهيه متعلق اولان ايشلره باقق ايچون اجرا ايدهجك اولورسه اومسئوليتى درعهده ايدهمز او برهيئت مشاورهدر شو اولان سؤاله جواب ويرمك ايچون بويله برهيئتك لزومى واردر و اولملى اوبشقه ماليه نظارتنك كندى ايشيدر نصل استرايسه ياپسون فقط مثلا اوناون اعضادن مركب اولهجغنه بش اعضادن اولسون اوينه بشقه بحثدر عرض ايدهجكم شودر اكر هربر قلمى آيرى آيرى تدقيق ايله اوغراشهجق اولورايسهك برهفتهده بتمز حالبوكه بزم مدتمزك آزدر ويالكز برهفتهدكل اوچ هفتهيه محتاجز شونيده عرض ايدهيمكه دمنجك قلم بقلم اوزون اوزاديه مذاكره اولندى ومفرداتى موضوع بحث اولدى برنجيسى بوراده معزولينه متقاعدينه وسائرلره يوز اوتوز بيك كيسه كوستريليور بزشوقدر اولسون ديرز ادارهيه مأمور اولان ذوات لازم كلان شيلرى ياپسون مثلا محتاج اولانه ويرميوبده محتاج اولميانه ويررايسه وبالى كندى اوزرنده اولسون مسئول اولسون او بشقه بحث ايكنجيسى مثلا داخليه نظارتنه بشيوز بوقدر بيك كيسه تخصيص اولنمش بز اوچيوز ياخود دردتيوز بيك كيسهيه تنزيل ايدر وبز شوقدر ويريورز سز ارتق نه ياپارسهكز ياپك ديرز فقط بزم مقصدمز انكله برابر حاصل اولمز ·

برشى تصور ايدرك انلرى كسمك قانون اساسى موجبنجه صرفياتك عموم مقدارينى هيئت وكلا ايله مذاكره ايتمكده مكلف اولديغمزدن انلره برقرار ويرمك لازمدر هپسنك مفرداتنه باقيهرق برمقدار تعيين ايتملى بزم ياپهجغمز بوقدر سز زياده مصرف ايدرسكز ماليه سزى اداره ايتملى زيرا بوصورتله اكسك برهفتهده اولميهجق بودجه اويله قالهجق صكره هيئت وكلا احتمالكه كندولرنده ياپهجق ايش دها فضله اولمش اولور بز اووقت هيچ برشى كورمامش اولورز مثلا تجارت نظارتيله نافعه نظارتى ندر فقط دوشونمليكه بو ايكى نظارتك نهلزومى واردر ايكيسينك بربرينه مناسبتىده واردر برلشديرملى اون بيك اون بش بيك كيسهنك برمقدارينى اورايه ترك ايدرسهك برشى حاصل اولور ·

رئيس — بو كچنكى هفته برلشدى اما اون بيك غروش كيسه ايله اولور ·

حسن فهمى افندى — يوق افندم اويله دكل بندكزك عرض ايتديكم اوتهكنه ويريلهجك اولان يكرمى درت بيك كيسهنك برمثلى بوسنه ايچون شمدى ديمك استرمكه ايكى نظارت برلشديكى وقتده بردهخيلى شى حاصل اولمش اولور تنقيح اولنهرق قصورينى اردويه براقليز چونكه مفردات ايله كبر شورسك ممكن دكل ذاتا ادارهيه عائد بروظيفهدر او بز مؤخرا تخفيف ايدرزديرسهك شوقدر ظن ايدرمكه بويله اولمسه هيچ قرار ويرلمز ·

رئيس — فقط بوكاده ظن ايدهجككز وجهله قرار ويردك ·

يارين ناظرپاشا حضرتلريله بالاتفاق بوايش ياپلق اوزره طوپدن اولمز يالكز هيئتك نظردقتنى جلب ايتديكى شى شودركه يارين ماليه ناظرى پاشا حضرتلرى وياسائر هيئت وكلادن كيم لازمسه يارين اوبركون بونلرك مفرداتنه قاريشميهرق همان عموما تعيين ايتديلر اوزون اوزاديه مفرداتله اوغراشمملى بونى بويلهجه قبول ايتدكمى ·

هيئت — ايتدك ·

احمد افندى — قانون اساسى حكمنجه بوماده مجلسك ابتداى تشكيلى زمانده ويريلهجكديه بواوچ آيدر موازنه كلدى شمدى بز عجله ايكى كون ايچنده برايشى كوزهميز ايشمزى بيلهلم بونك كيرو قالديغنده شبهه يوق فقط برقاچ ساعت دها كيرو براقيهلم همان ايشمزه باقهلم هيچ اولمزايسه انجمنك باقديغى شيلره بقالم ·

(بقيهسى صكره)

جريدهٔ حوادث غزتهسى فى ١١ حزيران تاريخلى نسخهسنده مطبوعات ادارهسى طرفندن لوانت هرالد غزتهسنه كوندريلان لغونامهنك صورتيدر ديو مذكور الغانامهنك برقطعه ترجمهٔ غيررسميهسنى طبع ونشر ايلمش ترجمهٔ مزبورهايسه اصلنه مطابق اولمدقدن بشقه لسان رسمى اوزره دخى يازلمامش اولديغندن غزتهٔ مذكورهك بعدمابو مثللو حرافاته قيام ايتامسى اخطارايله برابر موضوع بحث اولان الغانامهنك ترجمهٔ رسميهسى بروجه زير درج وتسطير قلنمشدر

لوانت هرالد غزتهسى محاربهيه دائر نشر ايتديكى برطاقم مقالاتده عساكرشاهانهنك امراسنه اولان امنيتنى ازاله وبنابرين دولتك اك عزيز اولان منافعنى مخاطرهيه القا كبى برمسلك نابجاده اصرار ايتديكنه ومطبوعات ادارهسندن ايديلان تنبيهاته جدا حوالهٔ سمع اعتبار ايلمديكنه وباخصوص فى ١٩ حزيران تاريخلى نسخهسنده مندرج برنجى اجتماع سوزيله بدأ وعدم موفقيت الفاظيله نهايت بولان بند مخصوصنده برطرفدن وكلاى سلطنت سنيهيى انظار اجنبيهده خط حركت واتفاقدن محروم كبى كوسترديكنه وديكر طرفدن دخى هيئت جليلهٔ مشار اليهامياننده يالكز كندو خيالخانهٔ احتيالنده موجود اولديغى بيلديكى اشبو مباينت وعدم وفاقى فعلا وصحيحا وجوده كتورمك زعميله برطاقم شخصياته قالقشديغنه وبومسلك وحركت ايسه مملكتك سكونت وآسايشه وقواى ماديه ومعنويهسنه اعتماده اك زياده محتاج بولنديغى بو يله برنازك زمانده وكلاى فخام حضراتنك قدرينى تهوين ايله برابر اذهان ناسى تخديش ديمك اولديغنه بناء لوانت هرالد غزتهسى فى ٢٥ نيسان رومى سنه ٩٣ و فى ٢ مايس افرنجى تاريخيله نشر اولنان قرارنامه موجبنجه وامر عاليه توفيقا مطبوعات ادارهسى طرفندن تاريخدن اعتبارا فسخ و الغا اولنهرق اشبو قرارنامه مذكور غزته صاحب مسئولى موسيو ويتكره تبليغ اولنمشدر ·

(اعانهٔ حربيه قومسيونى رياست جليلهسندن مابين همايون باش كتابت جليلهسنه يازيلان تذكرهنك صورتى)

اعانهٔ حربيه قومسيوننك بدايت تشكلندن طقسان اوچ سنهسى حزيرانى ابتداسنه قدر كافهٔ مقبوضات و مدفوعاتنى مبين تنظيم اولنان خلاصه پوصلهسى منظور عالئ آصفانهلرى بيورلمق اوزره لفا تقديم قلندى مطالعهسندن مستبان اولهجغى وجهله قومسيونك شو مدت ظرفنده مأخوذاتى قرق بش مليون التيوز يكرمى بيك يوزاون طقوز غروش اوچ پارهيه واكا مقابل نظاميه وطوپخانه و بحريه

خزينهٔ بهيه‌لرينه واقع اولان تسليماتی دخی قرق درت مليون يديوز يتمش بش بيك درتيوز يتمش يدی غروش اوتوز اوچ پاره‌يه بالغ اولوب لدی الموازنه سكز يوز قرق درت بيك التيوز قرق بر غروش اون پاره موجود كورينور ايسه ده مبالغ موجوده دخی مجروحين ومرضای عسكريه ايله شهدا ايتام وارامله صرف و اعطا اولنمق اوزره هند ومجارستان ارباب حميتی اعانات نقديهٔ موقوفه‌سی اوله‌رق دردست صرف وتوزيع بولنمقده اولابده .

اعانهٔ حربيه قوميسيوننك كافهٔ مقبوضات ومدفوعاتنی مبين ژورنالدر

فی ٢ ج سنه ٩٤ و فی ١ حزيران سنه ٩٣

(واردات)

پاره	غروش	
٨٣	٤٤٦٣٨٩٥٤	٩٣ سنه‌سی نيسانی نهايتنه‌قدر ورود ايدن ليرهٔ عثمانی يوز غروش حسابيله‌در
٠٥	٩٨١١٦٤	مايسنده وقوعبولان
٣	٤٥,٦٢٠,١١٩	

مدفوعات

نظاميه وطوپخانه وبحريه خزينه‌لرينه وقوعبولان تسليمات

پاره	غروش			پاره	غروش
٢٣	٣١٣٥٥٥٨٠	نظاميه خزينهٔ جليله‌سنه	شهر مايس غايه‌سنه‌قدر ويريلان مبالغدر	٣٣	٤٤٧٧٥٤٧٧
	٧٠٧١١٩٩	بحريه			
١٠	٦٣٤٨٦٩٨	طوپخانه			
٣٣	٤٤٧٧٥٤٧٧			١٠	٨٤٤٦٤١
			موجودی	١٠	٨٤٤٦٤١

يالكز سكز يوز قرق درت بيك التيوز قرق بر غروش اون پاره‌در

قسم غير رسمی

مواد داخليه

دونكی نسخه‌مزده مندرج مجلس مبعوثان مذاكراتی صبطنامه‌سنده مانوق افندينك ومعاشلره برحد تعيين ايديله‌رك مأمورينه قرق بيك غروشدن زياده واوچيوز غروشدن دون معاشلر، و يرلمسون سوزی سهوا بشقه درلو يازلمش اولديغندن تصحيح اولندی .

زغرهٔ عتيق حميتمندان اهاليسی طرفندن مع اوكوز وادوات اهدا اولنان يكرمی بش عربه‌نك شمنی‌يه وعساكر شاهانه ايچون بالمبايعه سبزدير‌لمش اولان بيك بش يوز التمش طقوز قيه روغن سادەنك يكرمی بش فوجی‌يه قونيله‌رق طوغريجه باب سرعسكری‌يه كوندرلديكی ادرنه ولايتی طرفندن داخليه نظارت جليله‌سنه ورود ايدن برقطعه تلغرافنامه مآلندن اكلاشلمش و اهالئ موما اليهمك شو صورتله كوستردكلری مآثر حميت شايان تقدير وتحسين بردرجه‌ده بولنمش اولديغندن كمال ممنونيتله اعلان اولنور .

بولی سنجاغی اهاليسی ايله بارطين وكرده و دوزجه قضالری اهاليسی اعانهٔ حربيه اوله‌رق نصف وكوينك قضاسی اهاليسی دخی ربع عشر اعطاسنی درعهده ايلدكلری لواء مذكور متصرفلغندن باتلغرافنامه اشعار قلنمش و اهالئ مرقومه‌نك بو بابده ابراز ايلدكلری مآثر حميت شايان تقدير وتحسين كورلمش اولمغله اعلان كيفيته ابتدار قلندی .

سايهٔ موفقيتوايهٔ حضرت شاهانه‌ده بكفوزدن شيله قضاسنه تمديد اولنمقده اولان تلغراف خطی بوكره ختام بوله‌رق امر مخابراته بدأ و مباشرت اولنديغی اعلان اولنور .

حميتمندان اهالی طرفندن اعانهٔ مجروحين عسكريه قوميسيونه اعطا قلنان تفنكدن قرق سكزنجی قافله اولمق اوزره بوكره دخی يوز قيه‌سی اشقودره خسته‌خانه‌سنه كوندرلمش اولديغندن كيفيتك اعلانه ابتدار قلندی

مواقع حربيه‌ده بولنان عساكر نصرتمآثر جناب ملوكانه خدمتنده استخدام اولنمق اوزره زيرده محرر الاسامی ذوات حميتسمات حضراتی طرفندن عينا و بهری ايچون يكرمی عدد يوزلك قائمه اولمق اوزره بدلا اعانه واعطا بيوريلوب باب والای سرعسكری‌ده منعقد قوميسيون مخصوصنه تسليم ايديلان حيواناتك ژورناليدرفی ٦ حزيران سنه ٩٣

قوميسيونه كلدكجه صره‌سيله قيد اولنمقده‌در

رأس حيوان طوپی

١ هرسك فرقهٔ عسكريه‌سنه مأمور ميرلوا سعادتلو شاكر پاشا دائره‌سندن

١ سعادتلو رفعت افندی برادری عزتلو عونی افندی طرفندی

١ ايتام مديری فضيلتلو محمد خالص افندی طرفندن سواری

دار شورای عسكری صحيه دائره‌سی اعضاسندن ميرلوا سعادتلو استپان پاشا طرفندن

٢٠٠٠ غروش قائمه

١ شورای دولت اعضاسندن سعادتلو چوماقوف افندی طرفندن سواری

٢ مدللو خاندانندن قولاقسز زاده سعادتلو اسماعيل پاشا حضرتلری طرفندن باتحريرات مخصوصه ورود ايدن سواری

انكلتره پارلمنتوسی اعضاسندن اولوب مسافرةً درسعادتده بولنان مسدر چونستون حضرتلری طرفندن

١٠ طوپی و ١٠ سواری

٢ سرياور حضرت شهرياری ميرلوا سعادتلو محمد پاشا دائره‌سندن

١ نظاميه محاسبه‌جيسی سعادتلو راشد افندی حضرتلری طرفندن

٢ كوجه اوغلی سعادتلو بغوص افندی حضرتلری طرفندن

بالاده اسامیسی محرر ذوات كرام طرفلرندن اعانه ايديلان ايكی بيك غروشله اوتوز براس حيوان قوميسيون مخصوصنه تسليم قلنمغله كيفيتك اعلانه ابتدار اولنور .

مواد اعلانيه

توزی اصنافندن طراقجيلر ايچنده ١١٢ نومرولی مغازه‌ده متمكن ژوزه‌پوپرو يلچونك افلاسنه فی ٨ جمادی الآخر سنه ٩٤ و فی ٧ حزيران سنه ٩٣ تاريخنده درنجی محكمهٔ تجارتدن حكم اولنه‌رق مصالح افلاسيه سنديكلكنه ملازمين اعضادن استاورا كی افندی ايله اصحاب مطلوبدن علكسانيان اغوب اغا موقتا سنديك تعيين قلنمش اولديغندن مرقوم ژوزه‌پوپرو يلچو ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك يوز يتمشنجی بندی موجبنجه موقت سنديكلرك اصالته تحويلی و ياخود يكيدن استخدامی ايجاب ايدن وكيللرك تعيينی ضمننده استشاره اولنمق اوزره طقسان درت سنه‌سی جمادی الآخرك يكرمی سكزينه وطقسان اوچ سنه‌سی حزيرانك يكرمی يديسنه تصادف ايدن پازار ايرتسی كونی ساعت التی بچق راده‌لرنده مذكور درنجی محكمهٔ تجارت صره سنده ژورنال قوميسرزه مخصوص اولان اوطه‌يه كلمری اعلان اولنور .